



**2013 Classical Greek**

**Intermediate 2 – Interpretation**

**Finalised Marking Instructions**

© Scottish Qualifications Authority 2013

The information in this publication may be reproduced to support SQA qualifications only on a non-commercial basis. If it is to be used for any other purposes written permission must be obtained from SQA's NQ Assessment team.

Where the publication includes materials from sources other than SQA (secondary copyright), this material should only be reproduced for the purposes of examination or assessment. If it needs to be reproduced for any other purpose it is the centre's responsibility to obtain the necessary copyright clearance. SQA's NQ Assessment team may be able to direct you to the secondary sources.

These Marking Instructions have been prepared by Examination Teams for use by SQA Appointed Markers when marking External Course Assessments. This publication must not be reproduced for commercial or trade purposes.

## **Part One: General Marking Principles for Classical Greek Intermediate 2 – Interpretation**

*This information is provided to help you understand the general principles you must apply when marking candidate responses to questions in this Paper. These principles must be read in conjunction with the specific Marking Instructions for each question.*

- (a)** Marks for each candidate response must always be assigned in line with these general marking principles and the specific Marking Instructions for the relevant question. If a specific candidate response does not seem to be covered by either the principles or detailed Marking Instructions, and you are uncertain how to assess it, you must seek guidance from your Team Leader/Principal Assessor.
- (b)** Marking should always be positive ie, marks should be awarded for what is correct and not deducted for errors or omissions.

### **GENERAL MARKING ADVICE: Classical Greek Intermediate 2 – Interpretation**

*The marking schemes are written to assist in determining the “minimal acceptable answer” rather than listing every possible correct and incorrect answer. The following notes are offered to support Markers in making judgements on candidates’ evidence, and apply to marking both end of unit assessments and course assessments.*

## Part Two: Marking Instructions for each Question

Question		Expected Answer/s	Max Mark	Additional Guidance
1	a	<ul style="list-style-type: none"> <li>they did not know how to get out of the city</li> <li>it was dark, so they could not see a way out</li> </ul> <p>1 mark for a point</p>	1	
	b	<ul style="list-style-type: none"> <li>through the gate by which they had entered</li> <li>over the city wall</li> <li>through an unguarded gate</li> </ul> <p>1 mark for each point</p>	3	
	c	<ul style="list-style-type: none"> <li>2<sup>nd</sup> route only slightly successful, as most were killed throwing themselves over</li> <li>3<sup>rd</sup> route slightly successful, although the gate was opened with the help of a woman and an axe, as they were observed and only a few got away</li> </ul> <p>1 mark for each point with explanation</p>	2	
2	a	<ul style="list-style-type: none"> <li>they received news of what had happened in Plataea</li> <li>it was on its way at night</li> <li>it was going to assist</li> </ul> <p>1 mark for each point</p>	2	
	b	<ul style="list-style-type: none"> <li>rain impeded the march</li> <li>they were hindered by the difficulty of crossing the Asopus</li> <li>they had not taken account of the distance</li> <li>any other valid point</li> </ul> <p>1 mark for each point; 1 mark for evaluation</p>	2	

Question		Expected Answer/s	Max Mark	Additional Guidance
3		<ul style="list-style-type: none"> <li>• he gives precise details (eg exact dates and circumstances of the outbreak of war)</li> <li>• he gives lots of facts</li> <li>• he claims to be using his own experience</li> <li>• he gives a balanced view/analysis of both sides</li> <li>• he does not attribute events to supernatural intervention</li> <li>• any other valid point</li> </ul> <p>1 mark for each point; 1 mark for each reference to the text Both Plataea and Athens must be referred to for 5 marks</p>	5	
4	a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• at dawn he milks the ewes</li> <li>• he puts her young to each</li> <li>• he drives the flock out on to the mountain</li> <li>• at evening he drives the flock back into the cave</li> <li>• he milks the ewes</li> <li>• he puts her young to each</li> <li>• ie the same procedure at the start and the end of the day</li> </ul> <p>1 mark for each point: the answer must cover morning and evening events</p>	2	
	b	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repeated lines are a feature of oral poetry</li> <li>• they frame the scene where Odysseus initiates his plan of escape</li> <li>• they emphasise the Cyclops' routine</li> <li>• they show that the Cyclops' devouring men is also routine</li> <li>• any other valid point</li> </ul> <p>1 mark for each point</p>	2	

Question		Expected Answer/s	Max Mark	Additional Guidance
5	a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• he takes the initiative ie he puts the pole into the fire and takes it out</li> <li>• he encourages his men to stand firm and help</li> <li>• he directs the drilling</li> </ul> <p>1 mark for each point</p>	3	
	b	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odysseus with his men whirls the pole in the Cyclops' eye</li> <li>• as when a man drills a ship's beam with a drill</li> <li>• and his fellow workers below keep it spinning</li> </ul> <p>1 mark for each point</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• effective: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ship-building scene graphic</li> <li>• scene from ordinary life, so accessible</li> <li>• the size of the Cyclops is emphasised (ie compared to a ship)</li> <li>• the hard work of drilling/whirling pole is emphasised</li> <li>• any other valid point</li> </ul> </li> <li>• not very effective: <ul style="list-style-type: none"> <li>• scene unfamiliar to the modern reader</li> <li>• any other valid point</li> </ul> </li> </ul> <p>1 mark for each point</p>	3	

Question	Expected Answer/s	Max Mark	Additional Guidance
6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• story exciting, with violence and a savage monster</li> <li>• satisfying: a clever human being outwits a huge ogre-like monster</li> <li>• full of suspense: will Odysseus get away with it?</li> <li>• plenty of detail, graphic imagery and similes, so we feel we are there</li> <li>• Homer makes us feel varying emotions about the characters (the Cyclops not just brutal, Odysseus not always clever or admirable)</li> <li>• the escape is neither easy nor straightforward, so there is tension</li> <li>• any other valid point</li> </ul> <p>1 mark for each point and reference to the text            Answer must refer to both Passage 4 and Passage 5 for 5 marks</p>	5	

[END OF MARKING INSTRUCTIONS]